

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號九四一第卷登十第紙聞新) Friday 19 September 1969 (Vol. 31 No. 144 Page 1)

日八初小月八年酉己

表目價費報

| | |
|--------|--------|
| 郵寄或派到 | 一律每月二元 |
| 每季六元 | |
| 半年十二元 | |
| 全年二十四元 | |
| 零售每份一毛 | |

陰曆九月廿九 陽曆十月九日
高麗度六十一 低溫五十三

中蘇總理最近北京會晤後邊境趨平靜

(莫斯科路透電) 據蘇聯官方消息，中蘇總理最近在北京會晤後，邊境趨於平靜。蘇聯方面表示，中蘇邊境自會晤後，已無任何軍事動向，雙方均表示將維持邊境之和平與穩定。蘇聯方面並表示，中蘇邊境之和平與穩定，是符合雙方利益之舉。

愛爾蘭警保護意球隊

(貝爾法斯特路透電) 北愛爾蘭警方已加強對義大利足球隊的保護。義大利足球隊在訪問北愛爾蘭期間，將受到當地警方的嚴密保護。警方表示，義大利足球隊在訪問期間，將受到當地警方的嚴密保護，以確保其安全。

北韓擊落南韓飛機

(漢城路透電) 北韓官方宣佈，已擊落南韓飛機一架。北韓方面表示，該架南韓飛機在北韓領空內飛行，並對北韓領土造成威脅，因此被擊落。北韓方面並表示，該架南韓飛機在飛行期間，曾向北韓領土發射導彈，並投擲燃燒彈。

希臘地下活動份子 警告外籍商人離境

(雅典路透電) 希臘地下活動份子警告外籍商人離境。地下活動份子表示，外籍商人在希臘境內活動，將受到地下活動份子的威脅。地下活動份子並表示，外籍商人在希臘境內活動，將受到地下活動份子的威脅，並要求外籍商人離境。

英外長駕抵滿地可

(滿地可路透電) 英國外長希索昨日抵達滿地可。希索在抵達滿地可後，將與當地官員會晤，並就加英關係問題進行討論。希索並表示，英國將繼續支持加拿大在國際事務中的立場。

兩搜索者墮機受傷

(滿地可路透電) 兩名搜索者在滿地可墜機受傷。兩名搜索者在滿地可墜機受傷，目前傷勢穩定。兩名搜索者在墜機後，已被當地警方發現，並送往醫院救治。兩名搜索者在墜機前，曾報告飛機出現故障。

阮文紹反對停戰談判

(西貢路透電) 南越總統阮文紹反對停戰談判。阮文紹表示，南越政府將繼續與北越進行談判，但前提是北越必須停止對南越的軍事進攻。阮文紹並表示，南越政府將繼續與北越進行談判，但前提是北越必須停止對南越的軍事進攻。

捷克斯拉夫飛越蘇聯

(布拉格路透電) 捷克斯拉夫飛機飛越蘇聯領空。捷克斯拉夫飛機在飛越蘇聯領空時，遭到蘇聯飛機的攔截。捷克斯拉夫方面表示，該架飛機在飛越蘇聯領空時，曾遭到蘇聯飛機的攔截，並要求該架飛機降落。

國防部長宣佈明年裁減軍至五千人

(渥太華路透電) 加拿大國防部長宣佈，明年將裁減軍至五千人。國防部長表示，加拿大政府將繼續致力於國防建設，並將在明年裁減軍至五千人。國防部長並表示，加拿大政府將繼續致力於國防建設，並將在明年裁減軍至五千人。

吉蘭鎮民哀悼護士

(吉蘭鎮路透電) 吉蘭鎮民哀悼護士。吉蘭鎮民在護士去世後，舉行哀悼活動。護士在執行任務時不幸去世，當地居民對其去世表示哀悼。居民並表示，該護士在執行任務時，曾表現出極大的勇氣和犧牲精神。

市求接管教育費

(滿地可路透電) 滿地可市政府要求接管教育費。市政府表示，市政府將接管教育費，以確保教育事業的正常運作。市政府並表示，市政府將接管教育費，以確保教育事業的正常運作。

省撥四千萬元建學校

(滿地可路透電) 省政府撥款四千萬元建學校。省政府表示，省政府將撥款四千萬元，用於興建學校。省政府並表示，省政府將撥款四千萬元，用於興建學校。

蘇外長出席聯大發表政策演講

蘇聯主張取締外軍干涉越南

(聯合國大會路透電) 蘇聯外長柯西金在聯合國大會上發表政策演講。柯西金在演講中，主張取締外軍干涉越南，並呼籲各國尊重越南的主權和領土完整。柯西金並表示，蘇聯將繼續支持越南人民爭取獨立和自由的鬥爭。

海地欠聯合國會員費

(海地路透電) 海地欠聯合國會員費。海地政府表示，海地政府將繼續支付聯合國會員費。海地政府並表示，海地政府將繼續支付聯合國會員費。

新發明男服避孕藥

(倫敦路透電) 新發明男服避孕藥。新發明男服避孕藥，可避免副作用。該藥在實驗中表現良好，可避免副作用。該藥並表示，該藥在實驗中表現良好，可避免副作用。

南韓豪雨災情慘重

(漢城路透電) 南韓豪雨災情慘重。南韓發生豪雨，造成嚴重災情。南韓方面表示，南韓發生豪雨，造成嚴重災情。南韓方面並表示，南韓發生豪雨，造成嚴重災情。

北岸區洪水氾濫

(滿地可路透電) 北岸區洪水氾濫。北岸區發生洪水氾濫，造成嚴重災情。北岸區方面表示，北岸區發生洪水氾濫，造成嚴重災情。北岸區並表示，北岸區發生洪水氾濫，造成嚴重災情。

省撥四千萬元建學校

(滿地可路透電) 省政府撥款四千萬元建學校。省政府表示，省政府將撥款四千萬元，用於興建學校。省政府並表示，省政府將撥款四千萬元，用於興建學校。

【下】

人可能成為政府首長候選人——王明，中共中央委員，自一九五七年以來即在莫斯科。賀龍，中共解放軍幾個元帥中的一個，據報他現在莫斯科。」

上述美國專家的意見，也許近乎誇大，但我們認為可能性是有的。

蘇聯目前對華，更一直密切中國蜂蟻動，且今天毛

要大毛澤東爲快活，已是世人有目共睹之事實了。

正因為蘇聯的真意如此，中共與蘇聯的鬥爭所以始終受到政治與思想鬥爭的限制。鬥爭可能長期拖延下去，但真正戰爭的可能性不會很大。

而且，此種鬥爭可能不斷的變化，甚至作質的變化。因當時日拖長，人物勢必更換，質的變化之可能性可以說是與日而增了。

永安公司及龍子行
被老千施狡計搵笨
與另在中環永安公司銀行騙去
值三千七百元的名貴手表，昨日

同時，揭發他去週會向灣仔軒尼詩道四九六號寶生祥珠寶金行購買金鍊，金鉤，金戒指等件，共值二千一百元，聲言送與未婚妻結婚時之用，着隨同送件交與未婚妻看視，是否滿意之後才

元，更被揭發利用莊嚴教堂狡脫，騙寶金打一批金飾有關。

受看管調查與幾宗藉詞行騙事件立的疑犯，認名彭志新，四十歲，他在兩星期來，曾涉嫌一連串行騙商行騙龍子行之外，計去月二十日下午

喜車臨門，不虞有詐，乃着伴隨之乘的士到西區薄扶林道一所教堂，他說他們已準備行婚禮，新娘在內室化妝，乃向該禮司取了這些金飾進入一室內開交與未婚妻，着之坐在教堂椅子等候，詎自

一個價值三千七百元的江鈞丹頓手錶。因財賦不足，請派員隨同返家結賬時，由女職員李巧娟，陪同乘的士到地盤地利道雲合別墅一住宅按門鈴，沒有人應門，該男子說可能家裏都外出，不若到朋友處借轉，女職員是從，再隨該人到藍塘道六十六樓。

號 人 跑

hop Suey
ender St.,
er 4, B. C.
1030

大燕小的

食譜精研

陶陶酒家

【續完】

此即失去該人踪影，店伴詢問教堂中人，表示當天未有入學備結婚，原來已被狡脫，只好前往警署報案。

越處是一家銀行高級職員宿舍，女子向女傭丁手裏，着之在走廊候候。爾先入廁所洗手，豈料枯候旬餘鐘未見其踪影，心知有異，遍訪之下處往客詢無人認識該男子，即向公司告並向警署投訴，翌日，警方奔失金馬倫道一押店尋回該手表，但押

會
面 C
主 治
跌打金料

至昨日午間一時許，該李姓女職
員已笠傘麗園午餐，竟然與該男子
遇，正步踏破鐵鞋無覓處，即召警將
該女拘往警署，并警方偵問下，更揭發
該男子曾於去月二十七日在九龍彌敦道
行購買傢私，送往太子道東方花園
地庫，用一張銀行儲蓄戶提款單作支
據，竊五千元來購取現款一千二百餘

元 氣 任 龍 之 相 宜

中 醫

鳳 金 林 雄 國

喜 市 定 東 街 後
2042 FRANKLIN ST., VAN. 6.

電 話 254-4618

男 婦 兒 科
針 灸 全 科
精 醫
風 濕 癱 瘓
陰 陽 虛 癆
胃 病 喉 症
小 腸 疝 氣
瘰 癧 痔 瘡
遠 年 爛 腳

酬賓貢獻 特別介紹
由九月二日起 早市供應
(上午八時半至十壹時半)
原盅滑牛飯 鼓汁排骨飯
風腸滑鷄飯 全日供應
生炒牛肉飯
本酒樓接造一切社團茶餅、龍鳳禮餅、貴客光顧
壽筵喜席、免費奉贈蟠桃壽飽，美點双輝。
各式和菜 照常供應


永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
INCORPORATED IN HONG KONG
經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

林逸

覺聲的詩詞，不勝枚舉，像「詩經」上的「采芣苢鳥」；「其鳴喈喈」；詩人杜甫寫的「自在巖鷺恰恰啼」，朱恬煥的「嬌鶯恰恰啼芳樹」，都描寫得有聲有色。黃鸝聽性情羞怯，從不飛到地上來，老是躲在枝葉茂密的高樹梢上，不斷地叫着，要聽它的叫聲很容易，看到它的却比較困難，不過要有耐心。隨着叫聲慢慢找，總會找到它。它在鳴叫時狀，顯出「副很活潑的狀態」，一忽兒頭向左，一忽兒頭向右，一忽兒頭向前，一忽兒頭向後張着嘴，把氣管里的聲音盡量發出，潑潑流利，好像簫聲。杭州十景之一「柳浪聞鶯」，頤和園的「聽鶯館」。就是因為可以聽它的鳴聲而取名的。

(以×代枝字)

飼養鸚鵡不能用一般鳥籠，因為牠的腿短，足趾是附前兩條，既不便於行走，又不能跳躍。因此要用一隻字形的架子，兩端各置一小杯，一放食水，一置飼料。牠最愛食葵花籽或帶壳的植物種籽，箇中飼以香蕉，但不宜多吃，多吃則傷腸屎。又性畏寒，冷了就會發顫，有時會凍死。在發顫時餵飼以甘蔗水，就會治好。

海南丁哥大都是由雛鳥養大的，長成羽毛後，即可飼以月粟，餵飼紅辣椒，咀齧變成紅色。紅咀，黃耳，黑羽毛，都極鮮明，煞是好看。

鸚鵡丁哥在換羽時，牠不喜水浴，待換好新羽後，簡直噴水浴，在日光下晒乾。

否則容易受寒，因為鳥類的體溫要

一哈哈，你要就送给你吧。

「不要告訴人家木片上面說的甚麼呀！」
主人裝出很神秘的樣子。
「謝謝你。」華治高興極了，立刻
刻在木片上穿一個洞，用繩子繫着，掛
在頸子上，當聲譽符。
卡德頓雖然對華治說：「不要把木
片上的字母告訴別人。」但是，不久，
他所發明的字母，很快就被利用，作
爲傳遞消息的符號，一直到今天還使用
着呢！
(下)

အသံစုံ

紫薇堂

那裏像是一個書櫃，是見老本師老唱
無花。值的人品，確是非凡，因此又提
起自己已兩個兒子，默笨醜陋，枉生至
相府門第，以他這樣的，反弄弄錢貨
爲備，所以便起了憐惜之念，一時呆呆
出神，任憑豹虎跪在地下。

那裏像是一個書館！

無花。他的人品，確是非凡，因此愛得
起自己叮囑兩個兒子，默築醜陋，枉生在
相府門第，以他這樣的才子，反弄到賣良
爲傭，所以便起了憐惜之念，一時呆着
出神，任憑伯虎跪在地下。

那秋香在太夫人背後，早藏得窺窺
心，心內不禁別扭亂跳，明知中人是處處
邱山上升佛的少年，一路跟蹤到東亭，
以爲總不能再跟進相府，不還轉弄玄虛，
若以賣身投募，如此苦苦相纏，倒覺
難以應付。她一時心慌意亂，不覺把全
蓮頻頻顫頓。

伯虎此時跪在地下，太夫人未有吩
咐，只好仰面起來，仰觀秋香的秀色，
祇得在下面偷窺她的兩隻金蓮，祇見她

照盧字照修朱公府

孤子 銘樞源 樞源 樞
孤女 寶玲 寶珍
長媳 麥美玉
次媳 梁瑞宵
長孫女 妙文
兄 俊修
嫂 馬若仙
侄 澄樞 振樞 秉樞
姪女 逸平（適鄧）逸芬
侄媳 葛氏
男侄孫 永健 永康
女姪孫 美蘭
七叔父 廣潤
三叔母 葛氏
大叔母 葛氏

欠缺人脚，生意平穩，地

因久欠缺人腳，生意平穩，地位適中。停車場近超級市埠，有意者請下午壹時至八時，電話五式六·六六一一

黃 氏 園
 JACK WONG
 3106-48th Ave.,
 VERNON, B. C.
 運 亨 車
 本園合時
 瓜菜上市
 老身上灰冬瓜
 靚嫩毛瓜
 靚嫩美瓜
 苦瓜紅茄
 所有寄賣
 買者自便

▲東區堅固大屋，五大睡房，近巴士，
需現款五千元，每月亮百金。
▲四組收入大屋，全屬廁所，僅式萬金，
租惠八厘，每月收入大約四百。
B B 實業公司
胡開誠 四益叁，八五五八

時代化餐館生意出賣

有噴廳兼唐爐外賣，現下每月生意約五
千元，欲知詳情電話 252-1251 與黃炳輝
洽商。

因欠人力，迫出賣，或入腰Gather Ship
有急者請電話，日：式五三、〇六一
夜：式五四、二六三二

張
A
130 E
Office
電話
事務處六八八。九八四八
住宅三七。〇八四八

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟
設片打街七百壹十九號門牌歡迎各界
善男信女光臨參神有求必應或外埠來信
求籤代稟請來函詳解答
電話 255-8974 司理人黃植桂接
719 E. Pender St. Vancouver A. B. C.

亞答與汝市非障 (Mintie) 美利堅寶劍
磚樓，樓上有四個房，最適華僑家庭居住，
式經營，現主缺欠人力，願將生意
貨物，實業，全盤廉價出讓，有志斯業
者，請函商或面議。
Dick Mah, 4-10187-99 St. Emmonson, Alza.
馬玉政啟

埠仔餐館連貨倉出賣
有酒牌，好生意，欲知詳情，請打電話
八四七，叁式八一，或寄信來。
Ken's Drive - Restaurant, Box 666 Smithers, B. C.

情歿存均感謹此鳴謝
厚恩芳名 恕不臚列
余超俊救淚頓首

香港
 依力貿易公司
 ERIC TRADING COMPANY
 EXPORTERS IMPORTERS AND
 MANUFACTURER'S REPRESENTATIVES
 Room No. 1204, Chiyu Building,
 78 - 82, Des Voeux Rd., C., 1204 FL,
 G. P. O. Box 15101 HONG KONG
 專為僑胞服務
 代客採購 參茸藥材
 華人食品 港產醬料
 日用衣飾 瓷器古玩
 大小雜單 迅速辦理
 特設免費服務部
 旅遊渡假 投資觀光
 移民升學 樂惠代辦
 「專人辦理各地埠仔華人雜貨商採購貨物及
 郵寄聖誕禮品」
 香港依力貿易公司出口部啓

天舉行中秋大減價，敬希光臨參觀選購。

地址：雲高華片打東街一二四號

營業時間：每日上午九時至下午六時

蔣佐治

專售新舊傳真
機或租賃及修
理，工作保證
滿意，價錢相

周名紹辦事處

專門接辦
代查賬項
會計科目
入息稅務

T V Service
Rentals — Repairs
Van. B. C. 253-0285

Chow & Co.
Income Tax Consulting
Vancouver 4, B. C.
Telephone: 876-4033

鋼琴調音每月十五元
本人在著名公司服務，須鋼琴調音者與
樂亦好，頂生甚也，兩者皆便，如
意者請下午四時半後用電話接洽。
電話：九四六、式四八八
Fred Miyasaka 接洽電話 876-3301

綜合新聞

總支部專員蒞片埠
委出職員發展黨務

【本報訊】澳門民治黨總支部專員林兆光，偕同秘書長鄭國輝，於本月十三日，乘飛機蒞片埠，視察此間民治黨支部發展黨務。林專員在片埠期間，曾先後接見各支部黨員，並與各支部負責人，商討支部發展黨務，及各項工作。林專員在片埠期間，曾先後接見各支部黨員，並與各支部負責人，商討支部發展黨務，及各項工作。林專員在片埠期間，曾先後接見各支部黨員，並與各支部負責人，商討支部發展黨務，及各項工作。

港客赴日機場被拘
搜出毒品七百餘萬

【本報訊】一名由香港飛往日本之港客，於本月十四日，在東京機場被日本警方拘捕。警方在該港客身上搜出價值七百餘萬日圓之毒品。該港客現被關押在東京看守所，等待進一步審訊。

北越公佈胡志明遺囑
一代英雄已蓋棺定論

【本報訊】北越政府於本月十五日，公佈了胡志明主席的遺囑。遺囑中，胡志明主席對其一生之革命事業，作了總結，並對其繼承人提出了期望。胡志明主席被譽為一代英雄，其逝世標誌著北越革命進入了一個新的階段。

美元貶值通貨膨脹
收支失調經濟危機

【本報訊】由於美元貶值，美國正面臨嚴重的通貨膨脹問題。由於美元貶值，進口商品價格大幅上升，導致國內物價飛漲。同時，由於美元貶值，美國出口商品競爭力下降，導致貿易逆差擴大，進一步加劇了經濟危機。

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話：二五五五 三九一三

八線路汽車及家庭式唱機，唱帶，目錄印備，請即即華。

梁立有
統理跌打風濕全科
教授蔡李佛拳，捷拳

地址：2927 Kitchener St., Van. B.C.
電話：235-5331

聘請肉柏工友壹名
本號肉柏工友一名，薪金優厚，有意者請親臨面議。

廣生公司謹啓

各項理髮用具平賣
大鏡小鏡，大剪小剪，有意者請親臨面議。

八七四、七〇六一號洽。

建築家自賣三睡房屋
位於 2525 Oak St. 離 Burnaby & Kingsway 僅一小時車程，交通便利，環境優美，有意者請親臨面議。

電話：233-2195

宜僱經驗婦女車布幕
電話：879-9613 下午六時後 242-6662

片市佐治雜貨店出賣
定銀壹萬貳千元，每年生意約十萬元，仍可增加，中心地點，業主因其他業務不能兼顧，有意者請親臨面議。

2800 Hammond Ave., Prince George, B.C. 洽商。

重建合法聯屋
全部重新改建，新水電俱全，新新機井，加絕緣材料，式樣全部更新，每日上午十時至下午五時開放，位於 1823, 1825 Parker 街。

好地點餐館生意出賣
有五十個座位，上等菜式用具，好批發，業主須急賣，位於 Surrey 區。
E. Stewart 596-9753 or Robine Realty Ltd. 596-6291 洽商。

華新書局
英語用法詞典
二冊傳真 精裝本五元五

一創江蘇州五冊金裝十式元式
二創江蘇州五冊金裝十式元式
三創江蘇州五冊金裝十式元式
四創江蘇州五冊金裝十式元式
五創江蘇州五冊金裝十式元式

實事實業燕梳有限公司
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
電話：伍陸陸 RE 3-5743 伍陸陸 AL 3-3881 陸天隆 876-4575 鄭啟源 BE 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣，請親臨本號或電話詢問。

民華戲院
150 E. HASTINGS ST.

九月二十號(星期六)由十二點半映到十點半
全部古裝 春燈會 林雲雲 陳雲裳 陳雲裳 陳雲裳
九月廿一號(星期日)由十二點半映到十點半
全部古裝 七龍八鳳 鳳凰 鳳凰 鳳凰 鳳凰
九月廿二號(星期一)由十二點半映到十點半
全部古裝 美人計 美人計 美人計 美人計 美人計

南洋商業銀行
華僑服務部

辦理
華僑匯款——全國通匯 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當
信託事項——手續簡便 服務週到

並經營一切銀行業務

代理：香港民安保險公司各種保險
香港中國保險公司人壽保險

歡迎委託。竭誠服務

行址：香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.
HONG KONG
電報掛號：“NANYANGBANK” 電話：239101(十線)

Block Bros Realty Ltd.
華人營業代表
韋傑 CHICK WEI
電話：住宅 261-4364 公司 431-1471

梁祺
LEONG KEE
227 CARRALL ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話：684-3587

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
285 E. PENDER ST. 公司電話 685-4271
助助 736-0757
助助 736-5025
助助 255-9369
助助 266-9418
助助 325-8881

民華戲院
150 E. HASTINGS ST.

九月廿七號 禮拜六 (在連雲戲院映)
全部古裝 戀人負 芳艷芬
九月廿八號 (禮拜日)
全部古裝 戀人負 芳艷芬